

ПРОТОКОЛ № 17

относно член 34

1. Член 34 от споразумението не предопределя приемането или прилагането на мерки от страна на договарящите се страни, които да регламентират достъпа на трети страни до техните пазари.

Приетите разпоредби в дадена област на действие на споразумението се разглеждат според определените в споразумението процедури, и договарящите се страни изготвят съответните правила на ЕИП.

Във всички останали случаи договарящите се страни информират Съвместния комитет на ЕИП за приетите мерки и се стремят, ако се налага, да приемат разпоредби, които могат да гарантират, че тези мерки няма да бъдат заобикаляни при преминаване на територията на другите договарящи се страни.

Ако страните не могат да постигнат съгласие по тези правила или разпоредби, заинтересованата договаряща се страна има право да вземе мерки, които позволяват да се избегне заобикалянето по такъв начин на разпоредбите.

2. Що се отнася до определението за бенефициерите на правата, произтичащи от член 34 от споразумението, се прилага Дял I от Общата програма за премахване на ограниченията относно свободата на установяване (ОВ 2, 15.1.1962 г., стр. 36/62), като този раздел създава същите правни последици, както в Общността.